

Еуфросинии» белорусская святая – «небопарный орел, попаривший от запада до востока, яко луча солнечная, просветивший землю Полоцкую». «Блажен сей ты, граде Полоцкий, – восклицает в патриотическом порыве автор. – ...Блажени людие, живушии во граде том» [10, с. 40–41]. «Радуйся, граде, тверд снабдим и храним десницею Вседержителя. Радуйся, пречистая дево Мати божия, иже град Смоленск всегда светло радуется о тебе... Радуйся, граде Смоленск, от всех находящих зол избавляем молитвами пресвятыя Богородицы...» – читаем в «Житии и терпении преподобнаго отца нашего Авраамия... Смоленскаго» [10, с. 90]. В «Памяти иже в святых отца нашего Кирила, епископа Туровского» фиксируется преимущественно общерусское самосознание: «...блаженный Кирил рождение и воспитание града Турова, в Русей стране тако нарицаема ... многа Божественная писания изволи славен бысть по всей стране той... И канон великий... сотвори... иже и донныне держат вернии русии людие». Кирилл – «другий Златоуст, иже нам в Руси паче всех восиа... пресветлым учением своим конца (земли... В. С.) Руския просветив» [10, с. 62–63].

Список использованных источников

1. Иларион. Слово о Законе и Благодати / сост., вступ. ст., пер. В. Я. Дерягина. – М.: Столица; Скрипторий, 1994. – 146 с.
2. Повесть временных лет. – М.-Л.: Изд-во Акад. наук СССР, 1950. – Ч. 1: Текст и перевод. – 406 с.
3. Формирование самосознания древнерусской народности // Развитие этнического самосознания славянских народов в эпоху раннего средневековья. – М.: Наука, 1982. – С. 26–120.
4. Мирзоев, В. Г. Былины и летописи-памятники русской исторической мысли / В. Г. Мирзоев. – М.: Мысль, 1978. – 254 с.
5. Старостенко, В. В. Общественно-философская мысль и национальное самосознание белорусов XVI–XVII вв.: очерки истории / В. В. Старостенко. – Могилев: Изд-во Могилев. гос. ун-та, 1999. – 112 с.
6. Гісторыя філасофскай і грамадска-палітычнай думкі Беларусі: у 6 т. / Нац. акад. навук Беларусі. – Мінск: Бел. навука, 2008. – Т. 1. Сярэднявечча / В. Б. Евароўскі; рэдкал.: В. Б. Евароўскі [і інш.]. – 574 с.
7. Громов, М. Н. Русская философская мысль X–XVII веков / М. Н. Громов, Н. С. Козлов. – М.: Изд-во МГУ, 1990. – 288 с.
8. Златоустрий. Древняя Русь. X–XIII вв. – М.: Молодая гвардия, 1990. – 302 с.
9. Майхрович, А. С. Поиск истинного бытия и человека: из истории философии и культуры Беларуси / А. С. Майхрович. – Минск: Наука и техника, 1992. – 247 с.
10. Книга жыццй і хаджэнняў / уклад. А. Мельнікава. – Мінск: Маст. літ., 1994. – 503 с.

ИСТОРИЧЕСКИЕ ФАКТОРЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЭТНОКУЛЬТУРНОЙ ВЫРАЗИТЕЛЬНОСТИ БЕЛОРУСОВ ВО ВТОРОЙ ПОЛОВИНЕ XVII – XVIII ВВ.

Сыманович Т. Н., УО МГПУ имени И. П. Шамякина

Важнейшим фактором формирования этнокультурной выразительности белорусов является полиэтничность, характерная для исторического развития белорусских земель. Этническая структура населения Беларуси конца XVIII в. в своих общих чертах сформировалась в период ВКЛ. По мнению ученых, подавляющее большинство населения белорусских земель идентифицировали себя как православных русинов, потомки которых определяют себя как этнические белорусы [1, с. 354].

На территории современной Беларуси компактно проживали, сохраняя свои национально-конфессиональные отличия, представители следующих этнических групп: русские, латыши, литовцы, поляки, евреи, татары, цыгане и др. Из них наиболее многочисленными и имеющими институциональные возможности для сохранения своей национально-религиозной особенности являются русские, татары и евреи.

Представители русского этноса во в. п. XVII–XVIII в. обозначены, в основном, достаточно замкнутыми этноконфессиональными группами старообрядцев. Однако после разделов Речи Посполитой влияние русской этнической группы и её численность на белорусских землях значительно возрастают. Это обусловлено притоком русского дворянства, распространением административной структуры Российской империи, увеличением численности приходов Русской Православной Церкви и, соответственно, увеличением численности православного духовенства.

Начало активного переселения евреев в ВКЛ приходится на XIV столетие. Этот процесс длился примерно до конца XVI в. Белорусские евреи изначально имели замкнутую систему самоуправления, образования, а также торговые и финансовые привилегии. В то же время существовал и ряд ограничений, которые не допускали появления политического влияния у богатых еврейских купцов и ростовщиков.

После присоединения белорусских земель к Российской империи, с введением черты еврейской оседлости (1794 г.) значительно возрастает удельный вес еврейского населения в этнической структуре белорусских городов. Данное обстоятельство имело существенное значение для организации школьного образования на Беларуси в последующие периоды.

С конца XIV в. на этнических белорусских землях начинают селиться татары. Благодаря религиозной толерантности, которая доминировала в ВКЛ, а также наличию ряда торговых привилегий, татары сумели сохранить свои религию и обычаи. Вместе с тем, уже к концу XVII века белорусские татары постепенно утратили родной язык и стали пользоваться белорусским языком. В итоге возник уникальный культурный феномен – белорусский язык арабским письмом, на котором создавались китабы, тэджвиды, тэфсиры и др. [1, с. 358].

Другим важным фактором формирования этнокультурной выразительности белорусов является поликонфессиональность. Традиционно среди населения белорусских земель доминировало Православие (центром единственной православной епархии на Беларуси в конце XVIII в. был Могилёв). Именно в среде православного духовенства и в братских школах сохранились смыслообразующие концепты белорусской культуры, что позволило развиваться белорусскому этносу, несмотря на процессы полонизации и окатоличивания в предшествующий период.

Достаточно значительной по численности в конце XVIII в. была группа населения, которая придерживалась униатской, католической и протестантской конфессий.

Стратегическим направлением политики российского правительства в религиозной сфере на протяжении XIX века являлось упорядочивание структур христианской и нехристианской конфессий по образцу организационной структуры Русской Православной Церкви. При этом главным критерием национально-культурной идентичности белорусов уже к середине XIX века являлась принадлежность к Православию.

Таким образом, к началу XIX века на белорусских землях сформировалось этническое, культурное, конфессиональное, языковое многообразие, которое проявлялось в различных социальных контекстах и сыграло важную роль в формировании этнокультурной выразительности белорусов.

Работа поддержана БРФФИ, номер гранта № Г23ИП-026 «Формирование этнокультурной выразительности Беларуси в общественно-политической мысли и образовательной практике конца XVIII – начала XX века», номер государственной регистрации 20231088 от 28.06.2023.

Список использованных источников

1. Гісторыя беларускай дзяржаўнасці: вучэбны дапаможнік / І. А. Марзалюк [і інш.]; рэдкал.: Г. Г. Краско [і інш.]. – Мінск: Адукацыя і выхаванне, 2022. – 448 с.

РОЛЬ КОНФЕССИОНАЛЬНЫХ КНИГ В ФОРМИРОВАНИИ РУССКОГО ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКОГО ФОНДА

Татарина Т. И., УО МГПУ имени И. П. Шамякина

Перевод конфессиональных книг стал существенным событием в истории русского языка. В течение примерно тысячи лет, начиная с появления на Руси христианства, а с ним и книг Священного Писания, в русский язык вливается мощный поток библейской лексики и фразеологии. Большое количество устойчивых сочетаний из церковных книг: Ветхого Завета, Псалтыря (Псалтири), Нового Завета, Апостол, Откровения – прочно укрепилось в русском языке: тьма кромешная, злачное место, знамение времени, исчадие ада, козел отпущения и др.

Среди фразеологизмов, появившихся в современном русском языке путем заимствования из библейских текстов, можно выделить следующие группы:

1. Обороты, пришедшие в современный русский язык непосредственно из конфессиональных книг. В данной группе выделяются две подгруппы: а) ветхозаветные обороты: *в поте лица своего; око за око, зуб за зуб; возлюби ближнего, как самого себя; Бог дал, Бог взял; да сгинет день!; суета сует и всяческая суета*. В фонд русской фразеологии вошли и некоторые ветхозаветные заповеди: *не приемли имени Господа Бога твоего всуе; почитай отца твоего и мать твою; не убий; не укради* и др. б) новозаветные выражения: *камень преткновеня; алчущие и жаждущие; да минует меня чаша сия; питаться акридами и диким медом; не мечите бисера перед свиньями; ныне отпускаеши* и др. В качестве устойчивых сочетаний укоренились названия некоторых новозаветных притчей: *добрый самаритянин/самарянин*